

Zápisnica

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach

konaného dňa 26. 3. 2012

Prítomní:

PhDr. Štefan Škultéty, primátor mesta
Ing. František Sádecký, prednosta MsÚ
Ing. Ivan Chyla, hlavný kontrolór mesta

Poslanci:

Podľa priloženej prezenčnej listiny

Program:

1. Otvorenie
2. Interpelácie
3. Informácia o situácii - stav „Zóny Stred“ a sprístupnenie všetkých zmlúv, všetkých dohôd a všetkých dodatkov
4. Ako ďalej v Trenčianskych Tepliciach
5. Rôzne
6. Záver

1. Otvorenie

Primátor mesta všetkých srdečne privítal a zároveň otvoril zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach, ktoré sa uskutočňuje v súlade s § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa čl. 7 ods. 6 Rokovacieho poriadku MsZ v Trenčianskych Tepliciach.

Podľa podpísanej prezenčnej listiny konštatoval prítomnosť nadpolovičnej väčšiny poslancov mestského zastupiteľstva, teda z celkového počtu 11 zvolených poslancov mestského zastupiteľstva bolo prítomných 10 poslancov, ospravedlnil sa poslanec Pavol Hollý.

Za overovateľov určil poslankyňu Dagmar Ďatkovú a poslanca Dušana Malka, za skrutátorky p. Hudcovskú a p. Kresánkovú, za zapisovateľku p. Malkovú.

2. Schválenie Programu zasadnutia Mestského zastupiteľstva

Rokovanie dnešného zasadnutia mestského zastupiteľstva sa bude riadiť podľa programu, ktorí poslanci obdržali v pozvánke, uviedol primátor. Zároveň sa spýtal, či má niekto pripomienky k navrhnutému programu.

Poslankyňa Monika Pšenčíková uviedla, že tento program rokovania MsZ je predložený na rokovanie MsZ už druhý krát a vôbec nerieši problémy Mesta Trenčianske Teplice, vyhlásila, že je proti tomuto programu rokovania MsZ a zároveň, podľa jej názoru, diskusné fórum nepatrí na rokovanie MsZ. Z tohto dôvodu dala návrh na zvolanie verejného zhromaždenia občanov.

Primátor upozornil, že bod č. 3 dnešného programu rokovania je v rozpore so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a bod č. 4 ja nad rámec kompetencie MsZ podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, a preto dal pozmeňujúci návrh - stiahnuť bod č. 3 a bod č. 4 z dnešného rokovania MsZ.

Jednohlasne súhlasili s návrhom poslankyne Moniky Pšenčíkovej a následne pristúpili poslanci MsZ k hlasovaniu za pozmeňujúci návrh primátora v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach schvaľuje pozmeňujúci návrh - stiahnuť bod č. 3 a bod č. 4 z programu rokovania MsZ.

Hlasovanie:

za: 4
proti: 6 (Ďurmeková, Kočiš, Orišek, Psočná, Strieška, Žbirková)
zdržal sa: 0.

Primátor skonštatoval, že pozmeňujúci návrh nebol prijatý. Poslanci pristúpili k hlasovaniu za návrh programu ako bol predložený v pozvánke na MsZ.

Hlasovanie:

za: 6
proti: 4 (Ďatková, Ďurina, Malko, Pšenčíková)
zdržal sa: 0

Bolo prijaté toto uznesenie:

Uznesenie č. 6/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach **schvaľuje** Program zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach.

2. Interpelácie

Primátor otvoril ďalší bod programu – Interpelácie a požiadal poslancov o prihlásenie sa.

Poslankyňa Monika Pšenčíková požiadala primátora mesta o odpoveď na:

1. otázku ohľadom budovy MsÚ z dôvodu kolovania rečí o prehraní súdu,
2. o otvorení supermarketu Tesco z dôvodu, že občania súdia, že petícia za výstavbu supermarketu bola zbytočná,
3. na stav výtlkov na mestských komunikáciách a aj riešenie komunikácii patriacich pod Správu ciest.

Primátor mesta odpovedal poslankyni takto:

ad1) je klamstvo, že Mesto prehralo súd o budovu MsÚ. Informoval, že Najvyšší súd definitívne rozhodol už v roku 2008, t.j. súdny spor bol ukončený a zo zákona bola budova pridelená Mestu Trenčianske Teplice. Súdny spor medzi Krajským riaditeľstvom PZ a Mestom je vo veci finančných prostriedkov vložených do nákladov na opravu budovy. Z oboch strán je snaha o mimosúdne dohodnutie a tiež o pôsobenie obvodného oddelenia PZ v našom meste naďalej.

ad2) k tejto otázke supermarketu v Trenčianskych Tepliciach vysvetlil celú genézu - vyhlásenie VOS, ktorú schválilo MsZ. Napriek tomu, poslanci MsZ dva krát odmietli víťaza tejto VOS a tým pádom zmarili možnosť vybudovania supermarketu v našom meste. Primátor povedal aj to, že napriek tejto celej situácii, má pre občanov mesta potešujúcu správu - supermarket Tesco budeme mať v meste. Bude sa nachádzať v súkromnom objekte Amadeus, začiatok prevádzky by mal byť v lete tohto roku, takže petícia občanov nevyšla navivoč.

ad3) výtlky - je to každoročný problém vyskytujúci sa vždy po zime. Vzhľadom na neschválenie a odmietnutie valorizácie daní a poplatkov poslancami MsZ, je možné riešiť tento problém financovať len z prostriedkov z fondov EÚ z programu LEADER, avšak nie len výtlky, ale celý povrch komunikácie. Nevie však povedať, v akom rozsahu sa budú riešiť. Komunikácie smerom na Omšenie a Bánovce nad Bebravou nie sú vo vlastníctve Mesta Trenčianske Teplice, preto budeme musieť žiadať o riešenie týchto nedostatkov na TSK.

3. Informácia o situácii - stav „Zóny Stred“ a sprístupnenie všetkých zmlúv, všetkých dohôd a všetkých dodatkov

Primátor požiadal o predloženie materiálu k tomuto bodu programu rokovania MsZ. Informoval, že materiál bol už distribuovaný na predošlé MsZ. Ďalej uviedol, že je v rozpore so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám. Doplnil, že:

- utajované zmluvy - Mesto Trenčianske Teplice nie je kompetentné uzatvárať takéto zmluvy, utajované zmluvy sú zmluvy o utajovaných skutočnostiach v záujme Slovenskej republiky,

- zmluvy za Mesto Trenčianske Teplice podpisuje štatutár mesta na základe Obchodného a občianskeho zákonníka. Mesto sprístupňuje zmluvy riadne podľa zákona č. 211/2000 Z.z.. Preto v súlade s týmto zákonom nie je možné sprístupniť pracovno-právne zmluvy a všetky dohody o pracovnej činnosti uzatvorené s Mestom Trenčianske Teplice.

- „žiada mesto Trenčianske Teplice“ - vysvetlil, že mesto má dva orgány, a to - primátora mesta a Mestské zastupiteľstvo. To znamená, že v schválení takto formulovaného uznesenia v bode c/ MsZ žiada MsZ o predloženie spomínaných materiálov,

- obdobne ako aj iným občanom, na základe žiadosti o sprístupnenie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z., boli aj pánom Manovi, Luptákovi, Strieškovi, Chylovi, Kočišovi a pani Ďurmekovej v rôznych termínoch sprístupnené požadované zmluvy a dodatky ku zmluvám. Primátor dodal, že mesto postupovalo a naďalej aj bude postupovať v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z..

Hlavný kontrolór mesta na základe požiadania primátora mesta o jeho stanovisko potvrdil, že takto formulovaný návrh uznesenia nie je správny. MsZ si nemôže samo sebe ukladať úlohy a aj to, že primátor nie je výkonným orgánom MsZ. Doplnil, že pracovno-právne zmluvy nemôžu byť zverejnené z dôvodu obsahu osobných údajov. Preto navrhol poslancom MsZ preformulovať uznesenie.

Poslanec Marian Kočiš povedal, že vidí skôr iné dôvody zo strany primátora, oháňa sa podpisovaním protokolu o mlčanlivosti, uniká právo MsZ na informácie. Nie vo všetkých mestách je to takto. U nás je problém v rovine etiky, slovíčkárnení, zlej formulácii, otázke časovosti. Poslanec Strieška konzultoval aj s JUDr. Bustinovou, ktorá nevyhlásila, že MsZ môže žiadať primátora o niečo. Je to skôr buď o dobrej vôli a o forme spolupráci alebo o ping-pongu, dodal poslanec Kočiš a vyzval prednostu MsÚ o zadefinovanie, čo poslanci môžu, tak ako je to uvedené v Rokovacom poriadku MsZ. Taktiež vyzval primátora, aby informoval poslancov a občanov k situácii s predajmi.

Primátor opäť zopakoval poslancovi Kočišovi všetky dôvody k jednotlivým bodom navrhovaného uznesenia a povedal, že prednosta MsÚ nebude poskytovať poslancom MsZ právne konzultácie v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z..

V krátke diskusii si vymenili názory poslanci Peter Ďurina, Darina Žbirková, Peter Strieška, Zuzana Ďurmeková a primátor mesta na schválenie niektorých predajov v minulosti, o predaji a výstavbe Domu sociálnych služieb, o uzatvorení zmlúv mestom, ktoré nie sú, podľa názoru niektorých poslancov, výhodné a boli povedané aj návrhy na spätné odkúpenie predaných pozemkov.

Poslanec Marian Kočiš prečítal novo naformulované znenie uznesenia k tomuto bodu programu. Po upozornení primátorom mesta, že takto naformulované uznesenie bude zmatečné, nastala opäť diskusia o potrebe novelizácie štatútu a o nadradenosti zákona o obecnom zriadení.

Poslanec Marian Kočiš prečítal návrh uznesenia a poslanci pristúpili k hlasovaniu za tento návrh.

Uznesenie č. 7/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach:

a/ **ukladá** MsÚ zaradiť a písomnou formou predložiť na najbližšie rokovanie MsZ osobitný bod s názvom : Stav – „Zóny Stred“ /prezentované zámery, podmienky a obmedzenia investičného riešenia Zóny Stred zo strany mesta pri odpredaji nehnuteľného majetku mesta

- Zóna Stred na rokovaní MsZ dňa 18.04.2007 – uznesenie č. 32/IV/2007, informovať o všetkých zmluvách aj s dodatkami vrátane Inominátnej – na základe čoho sa podpisovali a na základe čoho sa pri nich uplatňuje protokol mlčanlivosti, aké je súčasné plnenie zmlúv, zverejnenie všetkých zmlúv aj s dodatkami, vývoj a príčiny nerealizovania projektu, uplatňovanie sankcií a výška doterajších úhrad, postoj mesta vo vzťahu k projektu/.

Termín: najbližšie rokovanie MsZ

b/ **ukladá** MsÚ

1. Sprístupniť všetky utajené zmluvy poslancom MsZ a Komisii pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie bez uplatňovania protokolu mlčanlivosti.
2. Sprístupniť poslancom MsZ a Komisii pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie všetky Inominátne zmluvy a dodatky.
3. Sprístupniť poslancom MsZ a Komisii pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie všetky zmluvy, ktoré MsZ neschválilo uznesením, resp. nie sú v súlade so schváleným uznesením MsZ .
4. Sprístupniť poslancom MsZ a Komisii pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie všetky zmluvy dohody a dodatky.

c/ **ukladá** MsÚ, aby v zmysle vyššie uvedených bodov -1,2,3,4, - písm./ b predložili MsZ tieto materiály, okrem tých, ktoré v zmysle zákona nemôžu byť zverejnené, na prerokovanie a to odo dňa nástupu primátora mesta PhDr. Štefana Škultétyho do funkcie v roku 2006 do dňa konania najbližšieho rokovania MsZ v Trenčianskych Tepliciach.

Termín: najbližšie rokovanie MsZ.

Hlasovanie:

za: 6
proti: 4 (Ďaťková, Ďurina, Malko, Pšenčíková)
zdržal sa: 0

4. Ako ďalej v Trenčianskych Tepliciach

V tomto bode programu dnešného rokovania MsZ sa uskutočnilo diskusné fórum. Zapojili sa do neho nielen poslanci MsZ, primátor mesta ale aj prítomní občania mesta. Hlavnými témami tohto diskusného fóra boli:

- diskusné fórum s názvom *Ako ďalej v Trenčianskych Tepliciach* organizované primátorom mesta a výber a zaslanie pozvánok na toto fórum;
- výzva občanov pre poslancov MsZ na plnenie si svojich povinností;
- stav Domu služieb Narcis, riešenie tohto problému v komisiách pri MsZ, stanovisko Komisie pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie; finančné možnosti mesta;
- pracovná cesta primátora mesta v Turecku a pracovná cesta zástupkyne primátora mesta Moniky Pšenčíkovej v Chorvátsku vo Vrgoraci, uzatvorenie zmluvy, neinformovanie poslancov MsZ, náklady mesta na túto pracovnú cestu;

- návrh na zvolanie stretnutia poslancov MsZ a určenie termínov MsZ vopred (*celá diskusia - vid' priložené DVD*).

Po ukončení diskusie a po vzájomnej dohode poslancov, pristúpili poslanci k hlasovaniu.

Pozmeňujúci návrh primátora mesta:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach žiada poslankyňu Zuzanu Ďurmekovú o písomné odôvodnenie zmeny výmery prenajatého pozemku parc. č. 2666/3 z pôvodnej výmery 110 m² (Nájomná zmluva z dňa 01. 10. 2004 medzi Mestom Trenčianske Teplice a p. Ďurmekovou) za sumu 400 Sk/m²/rok na novú výmeru 55 m² (Dodatok č. 1 k vyššie uvedenej nájomnej zmluve zo dňa 1. 7. 2005).

Hlasovanie:

za: 3
proti: 3 (Kočiš, Strieška, Žbirková)
zdržali sa: 3 (Ďurmeková, Orišek, Psotná)
nehlasoval: 1 (Ďurina).

Primátor skonštatoval, že pozmeňujúci návrh nebol prijatý.

Pozmeňujúci návrh poslankyne Dariny Žbirkovej bol na základe hlasovania poslancov MsZ prijatý.

Uznesenie č. 8/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach **schvaľuje** pozmeňujúci návrh - stiahnuť návrh uznesenia predložený poslankyňou Zuzanou Ďurmekovou v znení:

*„ Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach ukladá hlavnému kontrolórovi mesta, aby skontroloval dôvody, opodstatnenosť, náklady, efektívnosť a prínos služobnej cesty viceprimátorky mesta pani Moniky Pšenčíkovej do mesta Vrgorac v Chorvátsku v lete roku 2011. Zároveň žiadame prekontrolovanie postupu pri uzatvorení Zmluvy o partnerskej spolupráci medzi mestom Vrgorac a mestom Trenčianske Teplice s dôrazom na náležitosti zmluvy a dodržiavanie platného Štatútu mesta Trenčianske Teplice - č. 13 - bod 2 - písm. h, a čl. 26 - bod 1 - písm. a, bod 2 a bod 3. Výsledky kontroly žiadame predložiť písomnou formou MsZ.
Termín: najbližšie rokovanie MsZ.“*

Hlasovanie:

za: 9
proti: 0
zdržal sa: 1 (Pšenčíková).

Potom primátor mesta vyzval poslankyňu Zuzanu Ďurmekovú, aby prečítala návrhy uznesení a požiadal poslancov o hlasovanie.

Uznesenie č. 9/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach:

- **ukladá** hlavnému kontrolórovi Mesta Trenčianske Teplice a Komisii pre financie, hospodárstvo a majetok a verejné obstarávanie, aby vykonali kontrolu nakladania s majetkom Mesta Trenčianske Teplice, kontrolu všetkých zmlúv (vrátane inomínatných) a všetkých dodatkov odo dňa nástupu PhDr. Štefana Škultétyho do funkcie primátora mesta v roku 2006 až do dnešného dňa.
Termín: do 30. 4. 2012

- **ukladá** hlavnému kontrolórovi mesta, aby skontroloval súlad Štatútu mesta Trenčianske Teplice s platnou legislatívou a o výsledku písomnou formou informoval MsZ.

Termín: najbližšie rokovanie MsZ

- **ukladá** hlavnému kontrolórovi Mesta Trenčianske Teplice vykonať kontrolu všetkých dokumentov a listín, ktoré podpísala Mgr. Monika Psočná v čase, keď bola vo funkcii viceprimátorky mesta Trenčianske Teplice.

Termín: do najbližšieho rokovania MsZ.

Hlasovanie:

za: 6
proti: 4 (Ďatková, Ďurina, Malko, Pšenčíková)
zdržal sa: 0

5. Rôzne

Primátor otvoril bod Rôzne.

Prihlásila sa poslankyňa Žbirková s otázkou pre p. riaditeľa TsM, ako bude fungovať zber veľkoobjemného odpadu, keď nebudú rozmiestnené kontajnery v meste a či si môžu napr. obyvatelia jedného bytového domu objednať kontajner samostatne.

Primátor uviedol, že dôvodom tejto zmeny odvozu veľkoobjemného odpadu je najmä nedostatok finančných prostriedkov a zneužívania tejto možnosti niektorými podnikateľmi.

Ing. Vojtáš pripomenul, že už minulý rok na jeseň sa použil tento spôsob zberu odpadu. Bolo to cieľené aj na možnosť odovzdania odpadu občanom podľa platného VZN a taktiež i na spätnú kontrolu dodržiavania VZN občanmi. V prípade, ak občania nemajú iné možnosti a majú záujem o odvoz nadrozmerného odpadu z domu, resp. bytu, môžu si objednať túto službu v TsM.

Poslanec Peter Strieška prečítal oznam občanov uverejnený v mestskej televízii - videotexte o poďakovaní sa za zhotovenie klziska pri ZŠ a o nezáujme predsedu Komisie školstva, športu, kultúry a cirkví, čo označil za amorálne vyjadrenie sa na predsedu tejto komisie.

Poslankyňa Zuzana Ďurmeková reagovala na návrh na uznesenie predložený pánom primátorom a vysvetlila genézu užívania pozemku jej rodinou a neskôr i ňou samotnou. Nakoľko sa doposiaľ neuskutočnilo stretnutie s primátorom mesta k tejto veci, navrhla opätovné premeranie využívaného pozemku. Tiež dala občanom do pozornosti odstavené auto - dodávku, ktoré zabraňuje vjazdu zásobovacieho vozidla do sklenárstva.

Poslankyňa Monika Psočná sa obrátila na náčelníka MsP, aby kontrolu križovatiek v tvare „T“ nevykonávali len na Baračke, ale požiadala o vykonávanie kontroly v celom meste.

Náčelník MsP p. Hollý povedal, že ho mrzí, že pani poslankyňa to vníma ako osobný útok. Nebolo to tak, predovšetkým išlo o ochranu vozidiel počas vykonávania zimnej údržby automobilmi TsM a vývozu zberných nádob spoločnosťou Marius Pedersen.

Poslanec Peter Ďurina upozornil aj na veľký záujem občanov o dianie v meste, a preto opäť požiadal všetkých poslancov o spoluprácu s primátorom mesta a začatie vykonávania práce pre mesto Trenčianske Teplice.

Do diskusie sa už nik z prítomných neprihlásil, primátor uzatvoril tento bod.

6. Záver

Vzhľadom k tomu, že dnešný program zasadnutia MsZ sa vyčerpal, primátor poďakoval všetkým prítomným za účasť a ukončil zasadnutie MsZ.



PhDr. Štefan Škultéty

primátor mesta




Ing. František Šádeký


prednosta MsÚ

Overovatelia:

Ing. Dagmar Ďatková

Mgr. Dušan Malko





Zapísala: Erika Malková

Prezenčná listina

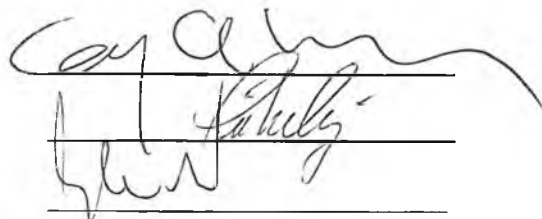
zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach

konaného dňa 23. marca 2012

PhDr. Štefan Škultéty, primátor mesta

Ing. František Sádecký, prednosta MsÚ

Ing. Ivan Chyla, hlavný kontrolór



Two handwritten signatures on horizontal lines. The first signature is 'Štefan Škultéty' and the second is 'František Sádecký'.

Ing. Dagmar Ďatková

Peter Ďurina

Zuzana Ďurmeková

Ing. Pavol Hollý

PhDr. Marian Kočíš

Mgr. Dušan Malko

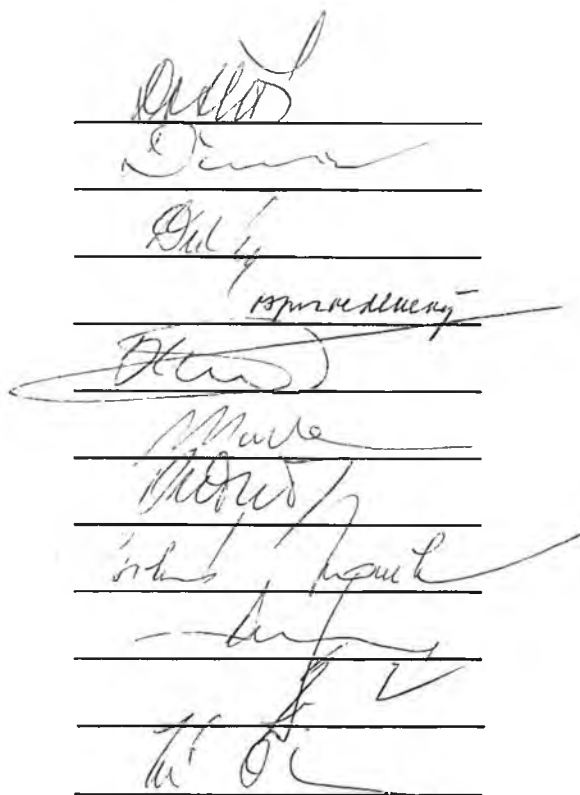
MUDr. Roman Orišek

Mgr. Monika Psočná

Monika Pšenčíková

Ing. Peter Strieška

MUDr. Darina Žbirková



A vertical column of eleven handwritten signatures on horizontal lines, corresponding to the names listed on the left. The signatures are: Dagmar Ďatková, Peter Ďurina, Zuzana Ďurmeková, Pavol Hollý, Marian Kočíš, Dušan Malko, Roman Orišek, Monika Psočná, Monika Pšenčíková, Peter Strieška, and Darina Žbirková.

Výpis uznesení

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach

konaného dňa 26. marca 2012

Uznesenie č. 6/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach **schvaľuje** Program zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach.


Uznesenie č. 8/III/2012

Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach **schvaľuje** pozmeňujúci návrh - stiahnuť návrh uznesenia predložený poslankyňou Zuzanou Ďurmekovou v znení:

*„ Mestské zastupiteľstvo v Trenčianskych Tepliciach ukladá hlavnému kontrolórovi mesta, aby skontroloval dôvody, opodstatnenosť, náklady, efektívnosť a prínos služobnej cesty viceprimátorky mesta pani Moniky Pšenčíkovej do mesta Vrgorac v Chorvátsku v lete roku 2011. Zároveň žiadame prekontrolovanie postupu pri uzatvorení Zmluvy o partnerskej spolupráci medzi mestom Vrgorac a mestom Trenčianske Teplice s dôrazom na náležitosti zmluvy a dodržiavanie platného Štatútu mesta Trenčianske Teplice - č. 13 - bod 2 - písm. h, a čl. 26 - bod 1 - písm. a, bod 2 a bod 3. Výsledky kontroly žiadame predložiť písomnou formou MsZ.
Termín: najbližšie rokovanie MsZ.“*

V Trenčianskych Tepliciach 05. 04. 2012




PhDr. Štefan Škultéty
primátor mesta

Hlasovanie poslancov na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trenčianskych Tepliciach konaného dňa 26. 3. 2012

	Ing. Dagmar Ďatková	Peter Ďurina	Zuzana Ďurmeková	Ing. Pavol Hollý	PhDr. Marian Kočiš	Mgr. Dušan Malko	MUDr. Roman Orišek	Mgr. Monika Psotná	Monika Pšenčíková	Ing. Peter Strieška	MUDr. Darina Žbirková
6/III/2012	Proti	Proti	Za	-	Za	Proti	Za	Za	Proti	Za	Za
8/III/2012	Za	Za	Za	-	Za	Za	Za	Za	Zdržala sa	Za	Za

Legenda:

- Za – poslanec hlasoval za prijatie uznesenia
- Proti – poslanec hlasoval proti prijatiu uznesenia
- Zdržal sa – poslanec sa zdržal hlasovania
- Nehlas. – poslanec nehlasoval, nebol prítomný v rokovacej miestnosti
- – poslanec bol ospravedlnený z neprítomnosti na MsZ